

The 2nd KIMC International Seminar

제2회 KIMC 국제세미나

“Understanding and Utilization of the Singapore Convention on Mediation”

싱가포르조정협약의 이해와 활용

Date December 3, 2021 (Friday), 09:00 – 17:30

Venue Online Zoom

Application Form
참가신청서

* Zoom link will be sent to the e-mail address which you provide in the application form.
참가신청서에 제공해 주신 e-mail 주소로 줌 링크를 보내드립니다.

Scan/click and fill in the application form.
스캔 혹은 클릭하셔서 참가신청서를 작성해 주세요.



https://docs.google.com/forms/d/1itdw_mrLEavWsjwKS20mNBh3cMENdO9KS5QG5Yti2N4/edit

Host
주최



Korea International
Mediation Centre

Sponsors
후원



Regional Centre for Asia and the Pacific



산업통상자원부



한국조정학회 Korea Society of Mediation Studies



ASIA PACIFIC CENTRE FOR
ARBITRATION & MEDIATION



한국무역협회
KOREA INTERNATIONAL TRADE ASSOCIATION

Simultaneous Korean-English Interpretation Available
한-영 동시통역 제공



대한상사중재원



대한상공회의소



한국사내변호사회
Korea In-house Counsel Association



법률신문사



THE
Consulting Group

The 2nd KIMC International Seminar

제2회 KIMC 국제세미나

“Understanding and Utilization of the Singapore Convention on Mediation”

싱가포르조정협약의 이해와 활용

Invitation Letter

I am delighted to invite you to “The 2nd KIMC International Seminar” hosted by the Korea International Mediation Centre (KIMC) and sponsored by the UNCITRAL RCAP, the Ministry of Trade, Industry and Energy, the Korean Society of Mediation Studies, the Asia Pacific Centre for Arbitration and Mediation (APCAM), the Korea International Trade Association, the Korean Commercial Arbitration Board, the Korea Chamber of Commerce and Industry, the Korea In-house Counsel Association, the Law Times and THE Consulting Group. The importance and usefulness of international commercial mediation based on the Singapore Convention on Mediation and the Convention’s critical provisions will be discussed in the seminar. This seminar will be a great opportunity for those who conduct businesses as well as for attorneys, professors and researchers who are interested in alternative dispute resolutions including mediation. I appreciate your interest in this seminar and anticipate your participation. For those who wish to attend this seminar, please register by November 30th (Tuesday).



Korea International
Mediation Centre

Chairman Nohyoung PARK

We Mediate

모시는 글

사단법인 국제조정센터(KIMC)가 주최하고, UN국제상거래법위원회 아-태지역사무소, 산업통상자원부, 한국조정학회, APCAM, 한국무역협회, 대한상사중재원, 대한상공회의소, 한국사내변호사회, 법률신문사 및 더컨설팅그룹이 후원하는 “2021년 KIMC 국제세미나”에 여러분을 초대합니다. 본 국제세미나는 싱가포르조정협약에 기반한 국제상사조정체제의 이해, 활용 및 관련 최신 동향을 논의하는 장이 될 것입니다. 경제활동을 하시는 기업관계자들, 효과적인 분쟁해결에 관심 있는 변호사 등 전문가들과 정부와 학계에서 조정을 담당하시거나 연구하시는 분들께 유익한 기회가 될 것입니다. 여러분의 많은 관심과 참여를 부탁드립니다. 참석을 희망하시는 분은 11월 30일(화)까지 참가 신청을 해주시길 바랍니다.

사단법인 국제조정센터(KIMC)

이사장 박 노 형

The 2nd KIMC International Seminar

제2회 KIMC 국제세미나

“Understanding and Utilization of the Singapore Convention on Mediation”

싱가포르조정협약의 이해와 활용

Program Schedule

프로그램 일정

Master of Ceremony Sang Hyuck LEE
 전체 사회 이상혁
 Director, KIMC; Director, Institute for Liberty
 KIMC 총무이사, 연구공간 자유 대표

09:00 – 09:20	Registration 등록	
Welcoming Session 환영 세션		
09:20 – 09:50	Welcoming Remark 환영사	Nohyoung PARK 박노형 Chairman, KIMC; Professor, Korea Univ. Law School KIMC 이사장, 고려대학교 법학전문대학원 교수
	Congratulatory Remark 축사	Gu-Wuck BU 부구욱 President, Youngsan University 영산대학교 총장
		Sangsoo JUN 전상수 Deputy Secretary-General for Legislative Affairs, National Assembly of Korea 대한민국 국회 입법차장
		Yoon Jong CHUN 전윤종 Deputy Minister for Trade Negotiations, MOTIE 산업통상자원부 통상교섭실장
09:50 – 10:00	Group Photo 기념촬영	

Session 1	Understanding of the Singapore Convention on Mediation 싱가포르조정협약의 이해	
10:00 – 11:30	Moderator 사회자	O-Gon KWON 권오곤 President, Korean Society of Law; President, Assembly of States Parties (ASP) of the International Criminal Court (ICC) 한국법학원 원장, 국제형사재판소 당사국총회 의장, KIMC 고문
	Speakers 발표자	Jae Min LEE 이재민 Professor, Seoul National Univ. Law School 서울대학교 법학전문대학원 교수
		Jae Sung LEE 이재성 Legal Officer (Secretary of Working Group II), UNCITRAL UN국제상거래법위원회 법률담당관
		Nohyoung PARK 박노형 Chairman, KIMC; Professor, Korea Univ. Law School KIMC 이사장, 고려대학교 법학전문대학원 교수
Discussants 토론자	Sae Youn KIM 김세연 Attorney-at-Law, KIM & Chang 김앤장 법률사무소 파트너 변호사	
	Youngil KIM 김영일 Senior Legislative Counsel, National Assembly of Korea 대한민국 국회 법제실 법제심의관	

Time Difference


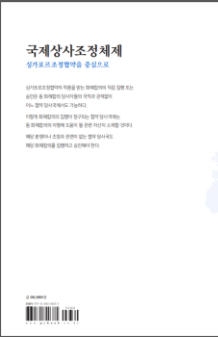
New York (- 14 Hours), Italy (- 8 Hours), Switzerland (- 8 Hours), India (- 3 Hours and 30 Minutes), Australia (- 2 Hours), Singapore (- 1 Hour), Malaysia (- 1 Hour), China (- 1 Hour), Hong Kong (- 1 Hour)

The 2nd KIMC International Seminar

제2회 KIMC 국제세미나

“Understanding and Utilization of the Singapore Convention on Mediation”

싱가포르조정협약의 이해와 활용

Book Launch Session 출간 기념 세션	
11:30 – 12:00	<p>Congratulatory Remark 축사</p> <p>Anna JOUBIN-BRET 안나 주빈-브레 Secretary, UNCITRAL UN국제상거래법위원회 사무국장</p> <p>Yong-sup KIM 김용섭 President, KSMS; Professor, Chonnam Univ. Law School 한국조정학회 회장, 전북대학교 법학전문대학원 교수, KIMC 자문위원</p> <p>Remark by the Author 저자 인사</p> <p>Nohyoung PARK 박노형 Chairman, KIMC; Professor, Korea Univ. Law School KIMC 이사장, 고려대학교 법학전문대학원 교수</p>
	<p>Book Launch</p> <p>International Commercial Mediation System : Focusing on the Singapore Convention on Mediation</p>  
	12:00 – 13:30

Session 2	Domestic Implementation of the Singapore Convention on Mediation 싱가포르조정협약의 국내 이행	
13:30 – 15:00	<p>Moderator 사회자</p> <p>Anil XAVIER 아닐 자비에 Chairman, Asia Pacific Centre for Arbitration & Mediation APCAM 이사장</p>	
	<p>Speakers 발표자</p> <p>Nadja ALEXANDER 나드자 알렉산더 Director, Singapore International Dispute Resolution Academy; Professor, Singapore Management University SIDRA 소장, SMU 교수</p>	
	<p>Discussants 토론자</p> <p>Jae Seog CHOI 최재석 Standing Mediator, Korea Legal Aid Corporation (KLAC) 대한법률구조공단 상임조정위원, KIMC 이사</p> <p>Athita KOMINDR 아티타 코민드르 Head, UNCITRAL Regional Centre for Asia and the Pacific (RCAP) UN국제상거래법위원회 아태지역사무소 대표</p> <p>Natalia LYKOVA 나탈리아 리코바 President, Association of Mediators and Intermediaries of the APR AMI 회장</p> <p>Lori YI 이로리 Professor, Keimyung University 계명대학교 교수</p>	
	15:00 – 15:15	Coffee Break 휴식

Time Difference

New York (- 14 Hours), Italy (- 8 Hours), Switzerland (- 8 Hours), India (- 3 Hours and 30 Minutes), Australia (- 2 Hours), Singapore (- 1 Hour), Malaysia (- 1 Hour), China (- 1 Hour), Hong Kong (- 1 Hour)

The 2nd KIMC International Seminar

제2회 KIMC 국제세미나

“Understanding and Utilization of the Singapore Convention on Mediation”

싱가포르조정협약의 이해와 활용

Session 3		Critical Provisions of the Singapore Convention on Mediation 싱가포르조정협약의 주요 규정	
15:15 – 17:30	Moderator 사회자	Guiguo WANG President, Zhejiang University Academy of International Strategy and Law; University Professor of Zhejiang University 중국 절강대학교 국제전략법아카데미 원장, 절강대학교 석좌교수, KIMC 자문위원	구이귀 왕
	Speakers 발표자	Delcy LAGONES DE ANGLIM International Dispute Resolution Consultant with the World Bank, Head of LAWASIA delegation to the UNICTRAL negotiations which drafted the Singapore Convention on Mediation 세계은행 국제분쟁해결 컨설턴트, UN국제상거래법위원회 협상 LAWASIA 대표단 대표	델시 라고네스 드 앙글림
		Francis LAW Founding Chairman, Mainland-Hong Kong Joint Mediation Centre; President, Hong Kong Mediation Centre MHJMC 초대 이사장, HKMC 이사장, KIMC 자문위원	프란시스 로
		Giovanni MATTEUCCI Mediator, ADR Maremma, Italy ADR Maremma 조정인, KIMC 자문위원	지오반니 마테우치
		Rajesh SHARMA Senior Lecturer, RMIT University, Melbourne, Australia RMIT University 교수, KIMC 자문위원	라제쉬 샤마
		Harald SIPPEL Arbitrator and Mediator, sippel.legal, Malaysia sippel.legal 중재인/조정인, 말레이시아	하랄드 지펠

15:15 – 17:30	Discussants 토론자	Yun Jae BAEK Chair, International Dispute Resolution Team at Yulchon 법무법인 율촌 국제중재/소송팀 팀장, KIMC 이사	백윤제
		Han Ahrum Liz CHONG Research Lawyer, KIMC; US Lawyer (CA) KIMC 미국 변호사	정한아름
		Kyongwha CHUNG Of Counsel, Covington & Burling LLP Covington & Burling LLP 변호사, KIMC 이사	정경화
		Jiyong JANG High Court Judge, Suwon High Court 수원고등법원 고법판사	장지용
Closing			
폐회			

Time Difference

New York (- 14 Hours), Italy (- 8 Hours), Switzerland (- 8 Hours), India (- 3 Hours and 30 Minutes), Australia (- 2 Hours), Singapore (- 1 Hour), Malaysia (- 1 Hour), China (- 1 Hour), Hong Kong (- 1 Hour)